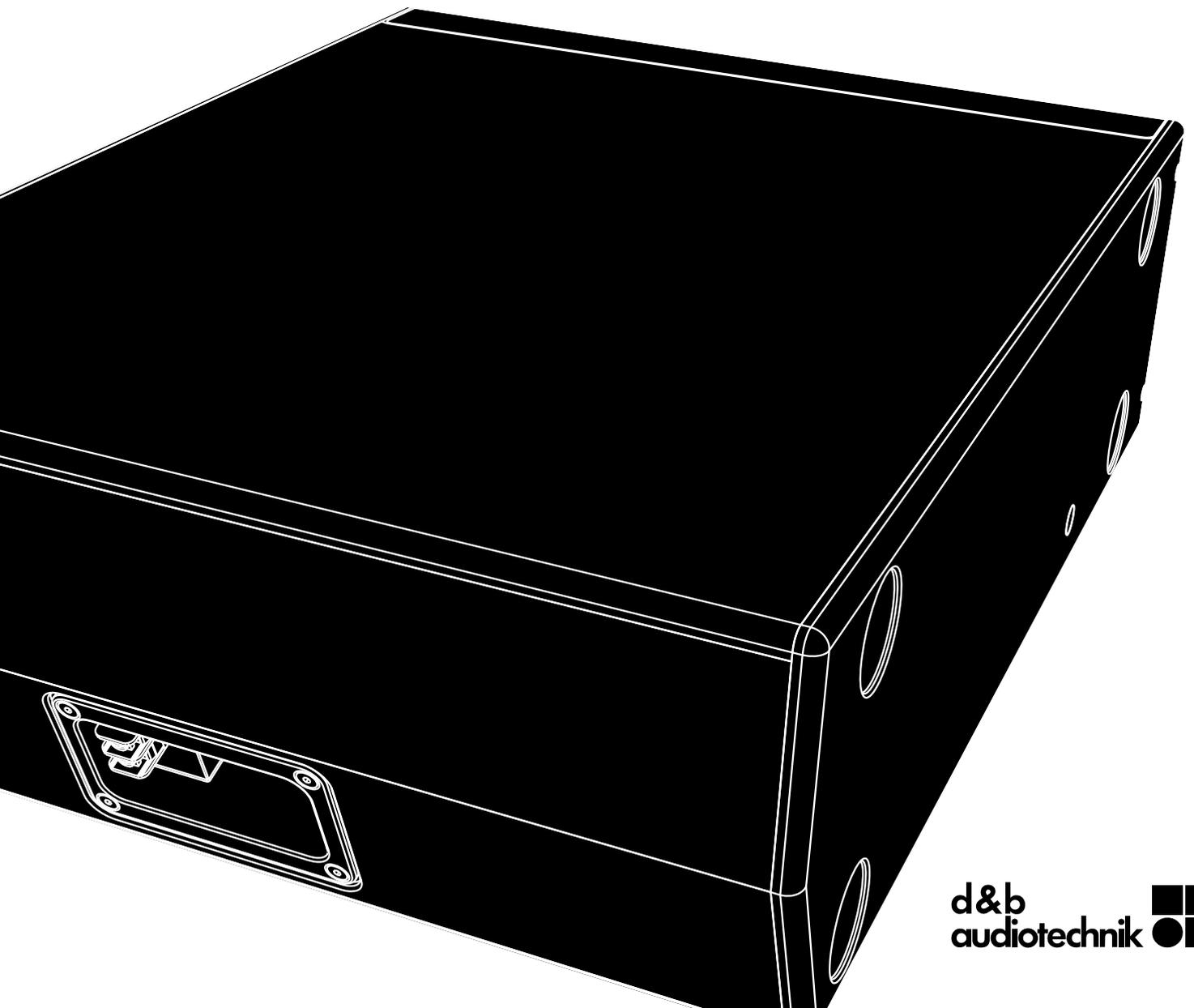


# B

## Bi8-SUB Handbuch 1.1 de



## **Allgemeine Informationen**

Bi8-SUB Handbuch

Version: 1.1 de, 03/2019, D2728.DE .01

Copyright © 2019 by d&b audiotechnik GmbH; alle Rechte vorbehalten.

**Bewahren Sie dieses Dokument beim Produkt oder an einem sicheren Ort auf, um es bei zukünftigen Fragen zur Hand zu haben.**

Die jeweils aktuellste Version dieses Dokuments steht auf der d&b Internetseite zum Download zur Verfügung.

Wenn Sie das Produkt wiederverkaufen, geben Sie dieses Dokument an den neuen Besitzer weiter.

Arbeiten Sie als Verleiher mit d&b Produkten, weisen Sie Ihre Kunden auf die jeweiligen Dokumente hin, und fügen Sie diese den Geräten und Systemen bei. Sollten Sie zu diesem Zweck zusätzliche Handbücher benötigen, ordern Sie diese bitte bei d&b.

d&b audiotechnik GmbH  
Eugen-Adolff-Straße 134, D-71522 Backnang,  
T +49-7191-9669-0, F +49-7191-95 00 00

<b>1</b>	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>4</b>
1.1	Hinweise zum Gebrauch der Lautsprecher.....	4
<b>2</b>	<b>Bi8-SUB Lautsprecher</b> .....	<b>5</b>
2.1	Produktbeschreibung.....	5
2.2	Anschluss.....	5
2.3	Betrieb.....	7
2.3.1	Controller-Einstellungen.....	8
2.4	Technische Daten.....	8
<b>3</b>	<b>Herstellererklärungen</b> .....	<b>9</b>
3.1	EG-Konformität der Lautsprecher (CE-Zeichen).....	9
3.1.1	WEEE-Erklärung (Entsorgung).....	9

## 1.1 Hinweise zum Gebrauch der Lautsprecher

### Mögliche Gefahr von Personenschäden

Halten Sie sich niemals in der direkten Umgebung von Lautsprechern auf, die mit hohem Pegel betrieben werden. Professionelle Lautsprechersysteme sind in der Lage, gesundheitsschädliche Schalldruckpegel zu erzeugen. Auch scheinbar unkritische Pegel (ab ca. 95 dB SPL) können Hörschäden verursachen, wenn man ihnen über einen langen Zeitraum ausgesetzt ist.

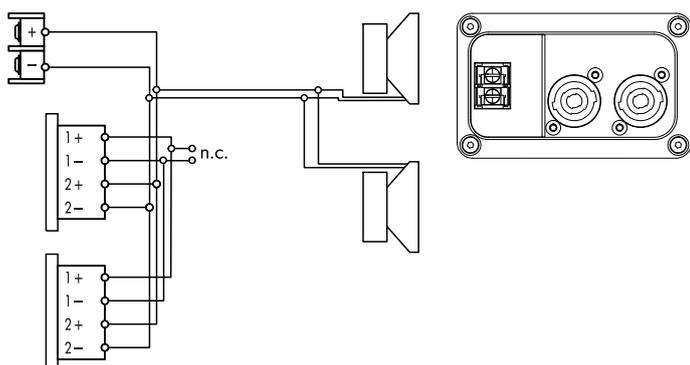
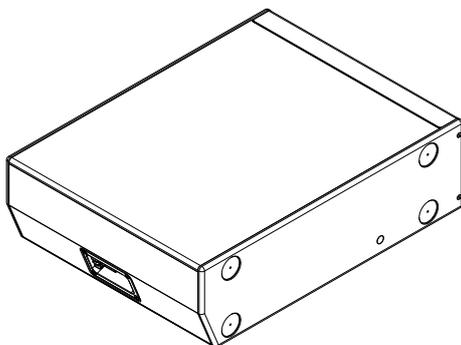
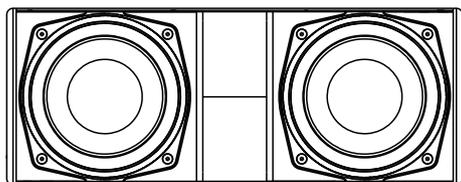
Um ein Herab- oder Umfallen von Lautsprechern und die damit verbundene Verletzungsgefahr zu vermeiden, berücksichtigen Sie bitte die folgenden Punkte:

- Achten Sie bei der Aufstellung auf einen sicheren Stand der Lautsprecher bzw. der Lautsprecherstative. Falls Sie mehrere Systeme aufeinander stellen, sichern Sie diese mit Spanngurten gegen unbeabsichtigte Bewegungen.
- Verwenden Sie sowohl für die Montage als auch für den mobilen Einsatz nur von d&b spezifiziertes und geprüftes Zubehör. Beachten Sie die korrekte Anwendung und die maximale Belastbarkeit der Zubehörteile, wie in den spezifischen Montageanleitungen, den Flugsystem- und Rigginghandbüchern nachzulesen.
- Achten Sie auf ausreichende Dimensionierung aller zusätzlichen Montageverbindungen und beachten Sie die einschlägigen Sicherheitsrichtlinien.
- Überprüfen Sie Lautsprechergehäuse und Zubehörteile regelmäßig auf sichtbare Verschleißmerkmale und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.
- Kontrollieren Sie alle tragenden Schraubverbindungen der Montagevorrichtungen regelmäßig.

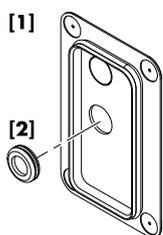
### Mögliche Gefahr von Sachschäden

Lautsprecher erzeugen ein statisches Magnetfeld, auch wenn sie nicht angeschlossen sind oder nicht betrieben werden. Beachten Sie daher bei der Aufstellung und beim Transport Geräte und Gegenstände, die durch ein äußeres Magnetfeld beeinträchtigt oder beschädigt werden könnten. Als Abstand zu magnetischen Datenträgern (Disketten, Ton- und Videobänder, Scheckkarten etc.) ist im Allgemeinen 0.5 m ausreichend; zu Computer- und Video-Monitoren kann ein Abstand von mehr als 1 m nötig sein.

## 2 Bi8-SUB Lautsprecher



Verdrahtung der Anschlussbuchsen



Abdeckplatte und Kabeldurchführung

### 2.1 Produktbeschreibung

Der Bi8-SUB ist ein aktiv getrennter, kompakter Hochleistungssubwoofer.

Er ist mit zwei 6.5"-Tiefentreibern mit Ferritmagneten in Bassreflexabstimmung bestückt. Der Frequenzgang erstreckt sich von 43 Hz bis 170 Hz/125 Hz.

Das Gehäuse ist aus Multiplexholz gefertigt und mit schlagfester Farbe lackiert. Die Lautsprecherfront ist durch ein stabiles Frontgitter geschützt, das mit einem akustisch transparenten Schaumstoff hinterlegt ist.

Zur Befestigung eines Querbügels ist in jeder Seitenwand je ein M8 Gewindeeinsatz integriert. Die Gewindeeinsätze sind durch Blindkappen in Gehäusefarbe verdeckt. Die Blindkappen müssen vor der Montage von Zubehör entfernt werden.

Die Gehäuseunterseite und eine Seitenwand sind mit vier Aussparungen zur Aufnahme der mitgelieferten GummifüÙe versehen. Die GummifüÙe können nach Wunsch angebracht werden und dienen dem Schutz vor ungewolltem Verrutschen und Beschädigung der entsprechenden Seite.

### 2.2 Anschluss

Der Lautsprecher verfügt über zwei parallel verdrahtete NL4 M-Anschlüsse und einen zweipoligen Schraubanschluss (ST) und belegt die Anschlusspins 2+/2-. Pins 1+/1- sind für Fullrange-Systeme vorgesehen.

Die Pinbelegung der verschiedenen Anschlussoptionen kann der folgenden Tabelle entnommen werden.

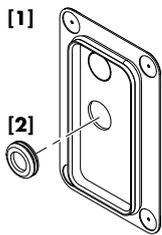
NL4 M	1+	1-	2+	2-
ST	n.a.	n.a.	+	-

### d&b LoadMatch

Beginnend mit der d&b Vierkanalverstärker-Plattform ermöglicht die LoadMatch-Funktion, die Eigenschaften des Lautsprecherkabels elektrisch zu kompensieren, ohne dass eine zusätzliche Sense-Leitung eingesetzt werden muss. Für allen anwendbaren Lautsprecher ist die LoadMatch-Funktion daher unabhängig vom Anschlussstyp.

### Festanschluss

Im Lieferumfang des Bi8-SUB Lautsprechers ist eine Abdeckplatte [1] und eine Kabeldurchführung [2] enthalten. Für Anwendungen im Innenbereich kann damit ggf. die Anschlussplatte verdeckt werden. Für Anwendungen im Außenbereich muss die Abdeckplatte verwendet werden, um einen IP-Schutzgrad von IP34 zu erreichen.

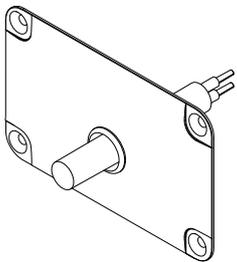


**Schritt 1**

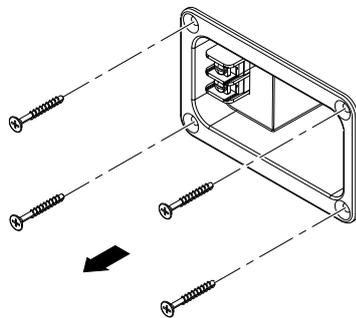
Führen Sie den Festanschluss wie folgt aus:

**Benötigtes Werkzeug:** Kreuzschlitz-Schraubendreher (Philips #PH2)

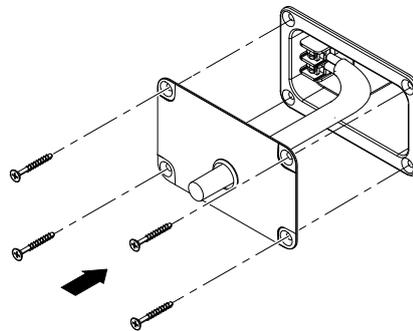
1. Brechen Sie die vorgestanzte Aussparung in der Abdeckplatte **[1]** aus, und setzen Sie die Kabeldurchführung **[2]** ein.
2. Führen Sie die Anschlussleitung durch die Kabeldurchführung ein.
3. Entfernen Sie die vier Schrauben der Anschlussplatte.
4. Schließen Sie die Anschlussleitung am Schraubanschluss an.  
⇒ Beachten Sie die richtige Polarität!
5. Schieben Sie die Abdeckplatte auf, sodass diese mit der Aussparung der Anschlussplatte abschließt.
6. Befestigen Sie schließlich die Abdeckplatte und die Anschlussplatte mit allen vorhandenen Schrauben.



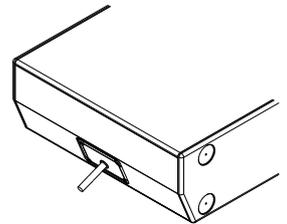
**Schritt 2**



**Schritt 3**

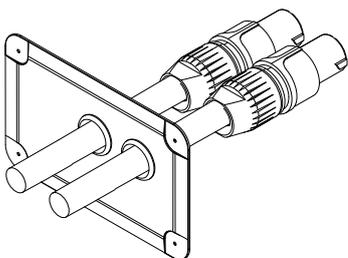


**Schritt 4/5**



**Schritt 6**

**Festanschluss**



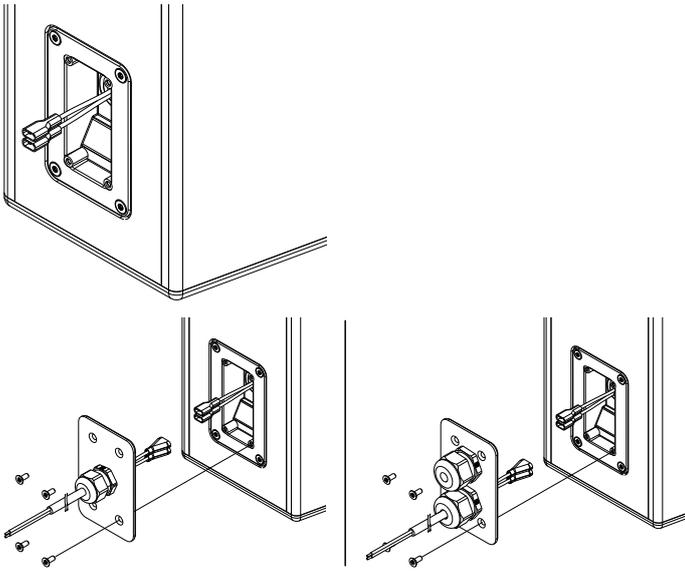
**NL4-Anschluss mit Abdeckplatte [1]**

**NL4-Anschluss mit Abdeckplatte**

**Hinweis:** Für diese Option müssen Stecker vom Typ Neutrik NL4FC verwendet werden.

Um ein Durchschleifen der Lautsprecher zu ermöglichen, ist die Abdeckplatte mit zwei vorgestanzten Aussparungen versehen.

Soll der NL4-Anschluss eingesetzt werden, gehen Sie in gleicher Weise vor wie unter beschrieben.



**Faston-Type-Anschluss, männlich,  
1 x PG (standard), 2 x PG (optional)**

### Option Wetterfest (WR)

Für eine Reihe von d&b Lautsprechern sind Optionen erhältlich, die für unterschiedliche Installationsanwendungen und Umweltbedingungen geeignet sind. Für die Bi8-SUB Lautsprecher stehen folgende Optionen zur Verfügung.

- Wetterfest (WR): Diese Option erlaubt den Betrieb im Außenbereich. Die Gehäuse sind mit schwarzer schlag- und wetterschützender PCP-Beschichtung (Polyurea Cabinet Protection) versehen.
- Seewasserbeständig (SWR): Diese Option erlaubt den Betrieb im Außenbereich, insbesondere in nassen und sauren oder salzhaltigen Umgebungen.

Bei WR-Gehäusen ist die Anschlussplatte inkl. des Faston-Anschlusses versenkt angebracht (2 x 6.3 mm, Female). Eine Abdeckplatte für Einzel- oder Doppel-PG-Anschlüsse (Typ PG13.5 für Kabeldurchmesser von 6 - 12 mm) wird mitgeliefert (siehe nebenstehende Abbildung).

Führen Sie den Festanschluss wie folgt aus:

**Benötigtes Werkzeug:** Schraubendreher (#T20)

**Hinweis:** Beachten Sie die korrekte Polarität des Kabels Braun (+) / Blau (-).

1. Führen Sie die Anschlussleitung durch die PG-Verschraubung und verbinden Sie den Stecker mit der Buchse.
2. Schieben Sie die Abdeckplatte auf, sodass diese mit der Aussparung der Anschlussplatte abschließt.
3. Befestigen Sie die Abdeckplatte mithilfe der vier Senkkopfschrauben an der Anschlussplatte.

## 2.3 Betrieb

### ACHTUNG!

Betreiben Sie d&b Lautsprecher nur mit einem korrekt konfigurierten d&b Verstärker. Andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung der Komponenten.

#### Spezifizierte d&b Verstärker:

10D/30D/D20/D80/D6.

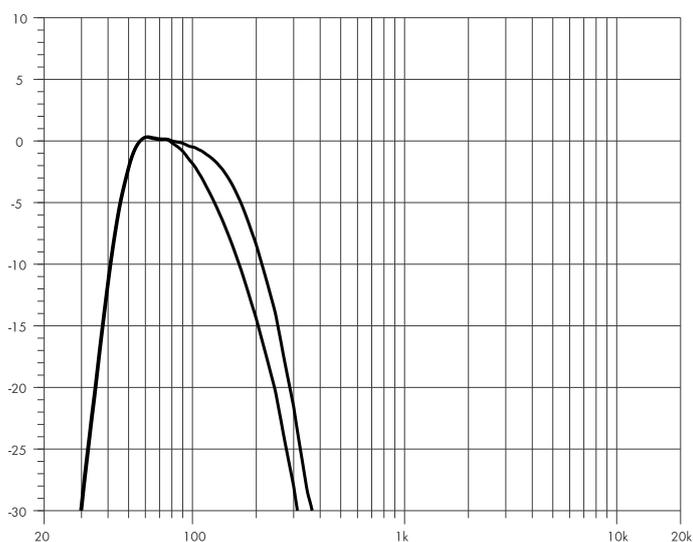
<b>Verstärkerausgangsmodi:</b> Dual Channel o. Mix TOP/SUB		
Anwendung	Setup	Lautsprecher pro Kanal
<b>Bi8-SUB</b>	B8-SUB	2

### 2.3.1 Controller-Einstellungen

Zur akustischen Anpassung kann der 100 Hz-Modus angewählt werden.

#### 100 -Hz-Modus

Damit ist der Bi8-SUB für den aktiven Betrieb mit TOP-Lautsprechern im Fullrange-Modus eingestellt, z.B. in einem dezentralen Beschallungssystem. Der 100-Hz-Modus kann auch gewählt werden, um Kopplungseffekte zwischen eng gekoppelten Bi8-SUBs und anderen im CUT-Modus betriebenen TOP-Lautsprechern zu kompensieren.



Bi8-SUB Frequenzgang, Standard- und 100 -Hz-Modus

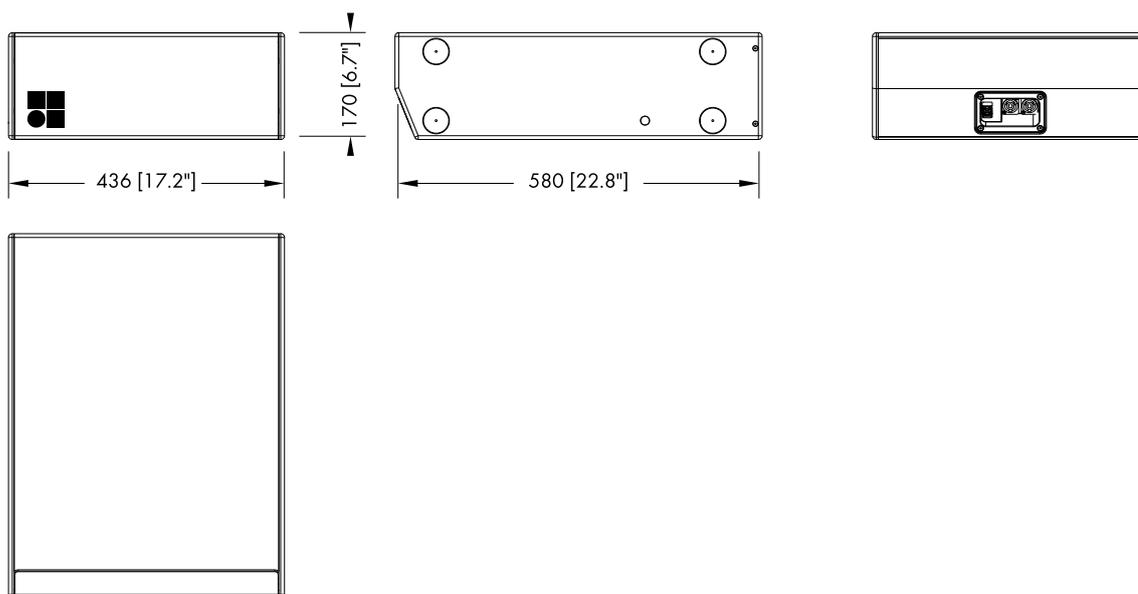
### 2.4 Technische Daten

#### Systemdaten

Frequenzgang (-5 dB Standard) .....	43 Hz - 170 Hz
Frequenzgang (-5 dB 100 -Hz-Modus) .....	43 Hz - 125 Hz
Maximaler Schalldruck (1 m, Freifeld) .....	
mit 10D/D6 .....	120 dB
mit 30D/D20 .....	122 dB
mit D80 .....	122 dB
..... (SPLmax peak, Test-Signal Rosa Rauschen mit Crest-Faktor 4)	

#### Lautsprecherdaten

Nennimpedanz .....	8 Ohm
Belastbarkeit (RMS/peak 10 ms) .....	200/800 W
Komponenten .....	2 x 6.5"-Lautsprecher mit Ferrit-Magnet
Anschluss .....	2 x NL4 M
.....	1 x Schraubanschluss (ST - bis 4 mm <sup>2</sup> )
.....	WR-Option: Faston-Anschluss 2 x 6.3 mm, Female
Anschlussbelegung .....	NL4 M: 2+/2-
.....	WR-Option: braun +/blau -
Gewicht .....	17 kg



Bi8-SUB Gehäuseabmessungen in mm [Zoll]



### 3.1 EG-Konformität der Lautsprecher (CE-Zeichen)

Diese Erklärung gilt für:

#### **d&b Bi8-SUB Lautsprecher, Z0631**

des Herstellers d&b audiotechnik GmbH.

Eingeschlossen sind alle Produktionsexemplare dieser Typen, sofern sie der originalen technischen Ausführung entsprechen und keine nachträglichen baulichen oder elektromechanischen Modifikationen erfahren haben.

Hiermit wird bestätigt, dass die genannten Produkte den Schutzanforderungen der geltenden EG-Richtlinien, einschließlich aller zutreffenden Änderungen, entsprechen.

Eine ausführliche Erklärung steht im Internet unter [www.dbaudio.com](http://www.dbaudio.com) zum Download zur Verfügung oder kann direkt bei d&b angefordert werden.

#### **3.1.1 WEEE-Erklärung (Entsorgung)**

Elektrische und elektronische Geräte müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie den Lautsprecher gemäß den jeweils gültigen Bestimmungen und ggf. vertraglichen Vereinbarungen. Bestehen Fragen zur Entsorgung, setzen Sie sich bitte mit d&b audiotechnik in Verbindung.



